

677235-2026 - Hange

Poola – Mitmesugused keemiatooted – Dostawy środków czystości dla RZGW Bydgoszcz oraz jednostek organizacyjnych

OJ S 190/2026 01/10/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

E-posti aadress: przetargi-kzgw@wody.gov.pl

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dostawy środków czystości dla RZGW Bydgoszcz oraz jednostek organizacyjnych
Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia są Dostawy środków czystości dla RZGW Bydgoszcz oraz jednostek organizacyjnych, przy czym dostawy obejmują trzy jednostki organizacyjne: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Bydgoszczy, al. Mickiewicza 15, 85-071 Bydgoszcz; Zarząd Zlewni w Inowrocławiu, ul. Królowej Jadwigi 20, 88-100 Inowrocław; Zarząd Zlewni w Pile, ul. Motylewska 7, 64-920 Piła; Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik Nr 1 do SWZ.

Menetluse tunnus: ab4af1dc-f3b3-4519-b9e1-e0264b67c8e7

Sisemine tunnus: D.ROZ.270.2.78.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 24960000 Mitmesugused keemiatooted

Täiendav liigitus (cpv): 33691300 Nahaparasiidi-, k.a sügelistevastased ained, insektitsiidid ja repellendid, 33711900 Seep, 33761000 Tualettpaber, 33763000 Paberkäterätikud, 39514100 Käterätikud, 39831300 Põrandapuhastusvahendid, 39831600 Tualetipuhastusvahendid, 39832000 Nõudepesuvahendid, 39811100 Õhuvärskendajad

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bydgoszcz

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Inowrocław

Riik – jaotus (NUTS): Inowrocławski (PL617)

Riik: Poola

2.1.2. Lepingu täitmise koht

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: I. Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że: a) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą w Warszawie przy ul. Tytusa Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, REGON 368302575, NIP 5272825616; b) kontakt z Inspektorem ochrony danych w PGW WP możliwy jest pod adresem e-mail: iod@wody.gov.pl; c) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego oznaczonego numerem postępowania D.ROZ.270.2.78.2026 prowadzonym na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych; d) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych; e) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych, przez okres 4 lat licząc od końca roku kalendarzowego, w którym zakończono postępowanie o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy; f) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych; g) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO. h) posiada Pani /Pan: na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących; na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania lub uzupełnienia Pani/Pana danych osobowych (skorzystanie z prawa do sprostowania lub uzupełnienia nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z przepisami ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników); na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO (prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego); prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych Państwa dotyczących narusza przepisy RODO i) nie przysługuje Państwu: w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO; na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Państwa danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO. II. SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ STRON 1 Zgodnie z art. 61 ust. 1 ustawy Pzp, komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się w formie elektronicznej, za pośrednictwem Platformy Zakupowej – zwanej dalej „Platformą” – pod adresem:

<https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl> 2 Korzystanie z Platformy jest nieodpłatne. Instrukcja korzystania z Platformy znajduje się pod adresem: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl> w zakładce: Baza wiedzy. 3 Ogólne zasady korzystania z Platformy: 3.1 zgłoszenie do postępowania wymaga zalogowania Wykonawcy do Systemu na subdomenie Zamawiającego <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl> lub <https://oneplace.marketplanet.pl>, 3.2 Wykonawca po wybraniu opcji „przystąpienie do postępowania” zostanie przekierowany do strony <https://oneplace.marketplanet.pl>, gdzie zostanie powiadomiony o możliwości zalogowania lub do założenia bezpłatnego konta. 3.3 Rejestracja konta następuje poprzez: 3.3.1 kontakt z numerem telefonu podanym w potwierdzeniu lub 3.3.2 jeżeli użytkownik nie skontaktuje się telefonicznie konto zostanie aktywowane w ciągu maksymalnie 6 godzin roboczych. 4 Po założeniu konta Wykonawca ma możliwość złożenia Oferty w postępowaniu. 5 Dokumenty związane z postępowaniem Zamawiający zamieszcza na Platformie w zakładce z przedmiotowym postępowaniem. 6 Celem skomunikowania się z Zamawiającym (z wyłączeniem złożenia oferty oraz dokumentów lub oświadczeń składanych razem z ofertą, których sposób złożenia został opisany w pkt 14.1 – 14.4 Specyfikacji Warunków Zamówienia, zwanej dalej „SWZ”), przed przystąpieniem do postępowania, Wykonawca korzysta z przycisku “Zadaj pytanie.” 7 Celem skomunikowania się z Zamawiającym po przystąpieniu do postępowania, Wykonawca korzysta z przycisku “Wiadomości”. 8 Za datę wpływu wszelkiej korespondencji do Zamawiającego, w tym złożenia oferty oraz dokumentów lub oświadczeń składanych razem z ofertą, uważa się datę wczytania korespondencji na Platformie. 9 Zamawiający zaleca sporządzenie korespondencji w następujących formatach: .doc., .docx, .rtf, .pdf, .xls. 10 Zamawiający informuje, że adres e-mail: zamowienia.bydgoszcz@wody.gov.pl wskazany w ogłoszeniu o zamówieniu, służy jedynie do przesyłania ogłoszeń i otrzymywania informacji zwrotnej z Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej. Nie jest to adres do komunikacji z Wykonawcami. 11 Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem Platformy wynosi 2 GB (pojedynczy plik). 12 Zamawiający informuje, iż w przypadku jakichkolwiek wątpliwości związanych z zasadami korzystania z Platformy, Wykonawca winien skontaktować się z dostawcą rozwiązania teleinformatycznego Platforma tel. +48 22 257 22 23 (infolinia dostępna w dni robocze, w godzinach 9:00-17:00) e-mail: oneplace@marketplanet.pl 13 Dokumenty elektroniczne, oświadczenia lub cyfrowe odwzorowania dokumentów lub oświadczeń składane są przez Wykonawcę za pośrednictwem Platformy jako załączniki. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub cyfrowych odwzorowań dokumentów lub oświadczeń musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie oraz rozporządzeniu MR. 14 Osobą uprawnioną do porozumiewania się z Wykonawcami w sprawach formalnoprawnych jest: Izolda Maciejewicz tel. 67/3527704, email: izolda.maciejewicz@wody.gov.pl III. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia niniejszego postępowania na podstawie art. 257 ustawy Pzp, jeśli środki, jakie zamierzał przeznaczyć na realizację zamówienia, nie zostaną mu przyznane w całości lub w części. Zamawiający uprawniony jest do unieważnienia postępowania z ww. przesłanki na każdym jego etapie i w odniesieniu zarówno do wybranych jak i wszystkich części zamówienia. W przypadku przyznania środków niepozwalających na sfinansowanie wszystkich części zamówienia, Zamawiający dokona wyboru części zamówienia podlegających unieważnieniu. Wybór części, w odniesieniu do których nastąpi unieważnienie, jest wyłączną kompetencją Zamawiającego i nie wymaga uzasadnienia. Zamawiający zachowuje prawo do unieważnienia postępowania z ww. przesłanki zarówno gdy otrzyma jednoznaczną informację o nieprzyznaniu mu środków na realizację zamówienia, jak i w sytuacji zwłoki w ich uzyskaniu w stosunku do zakładanego terminu wykonania zadania, jeśli brak środków w terminie

uniemożliwi realizację zamówienia. Wykonawca nie posiada uprawnienia do wysuwania względem Zamawiającego żądania podjęcia działań mających na celu pozyskanie środków przeznaczonych na realizację zamówienia, w sytuacji gdy te, nie zostaną mu przyznane z zakładanego źródła. W przypadku unieważnienia postępowania na podstawie art. 257 ustawy Pzp Wykonawcom nie przysługuje roszczenie o zwrot jakichkolwiek kosztów udziału w postępowaniu, w tym w szczególności zwrot kosztów odbycia wizji lokalnej, kosztów kalkulacji i sporządzenia oferty oraz kosztów pozyskania zabezpieczenia wadialnego oferty, co – poprzez fakt udziału w postępowaniu na określonych w niniejszej dokumentacji zasadach - Wykonawcy akceptują bez zastrzeżeń.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2026 r. Nr 793, z późn. zm.) - przetarg nieograniczony

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Dostawy środków czystości dla RZGW Bydgoszcz oraz jednostek organizacyjnych
Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia są dostawy środków czystości dla RZGW Bydgoszcz oraz jednostek organizacyjnych, przy czym dostawy obejmują trzy jednostki organizacyjne: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Bydgoszczy, al. Mickiewicza 15, 85-071 Bydgoszcz; Zarząd Zlewni w Inowrocławiu, ul. Królowej Jadwigi 20, 88-100 Inowrocław; Zarząd Zlewni w Pile, ul. Motylewska 7, 64-920 Piła;. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik Nr 1 do SWZ.

Sisemine tunnus: D.ROZ.270.2.78.2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 24960000 Mitmesugused keemiatooted

Täiendav liigitus (cpv): 33691300 Nahaparasiidi-, k.a sügelistevastased ained, insektitsiidid ja repellendid, 33711900 Seep, 33761000 Tualettpaber, 33763000 Paberkäterätikud, 39514100 Käterätikud, 39831300 Põrandapuhastusvahendid, 39831600 Tualetipuhastusvahendid, 39832000 Nõudepesuvahendid, 39811100 Õhuvärskendajad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bydgoszcz

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Inowrocław

Riik – jaotus (NUTS): Inowrocławski (PL617)

Riik: Poola

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Piła

Riik – jaotus (NUTS): Pilski (PL411)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 2 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: cena brutto

Kirjeldus: cena brutto

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: termin dostawy

Kirjeldus: termin dostawy

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 30/10/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1 Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia równej lub przekraczającej kwoty określone w przepisach określonych w art. 3 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp. 2 Środkami ochrony prawnej, o których mowa w pkt. 19.1 SWZ są: 2.1 Odwołanie. 2.2 Skarga do sądu. 3 Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. 4 Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie - Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie - Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Registreerimisnumber: 368302575

Osakond: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Bydgoszczy

Postiaadress: ul. Tytusa Chałubińskiego 8

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-613

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: przetargi-kzgw@wody.gov.pl

Telefon: +48223753773

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/wody-polskie>

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/>

Muud kontaktpunktid:

Ametlik nimi: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Postiaadress: Al. Adama Mickiewicza 15

Linn: Bydgoszcz

Sihtnumber: 85-071

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

E-posti aadress: zamowienia.bydgoszcz@wody.gov.pl

Telefon: +48523391100

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/wody-polskie-bydgoszcz>

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587800

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 7518d83a-af99-47a2-a972-abfc8916de8f - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 29/09/2026 13:39:34 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 677235-2026

ELT S väljaande number: 190/2026

Avaldamise kuupäev: 01/10/2026